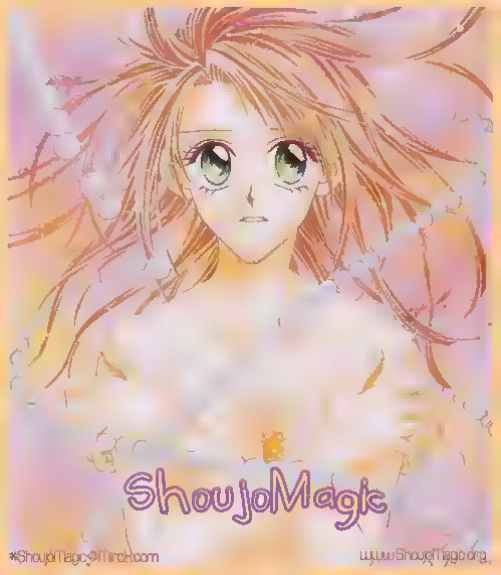

ShoujoMagic
*ShoujoMagic@Tinyurl.com
www.ShoujoMagic.org

Chain of Pearls

CREDITS

Scanned by Siana
Translated by thestripedone
Cover translation by Janice
Freetalks Translated by Taisa
Edited by Nadja
QC Siana & yttiK

SHOUJOMAGIC @ MIRCX.COM

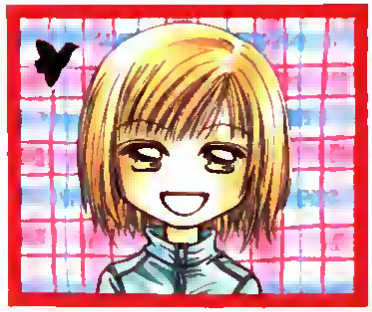
www.shoujomagic.org

Kanan Minami's Released books

Love Priority
Chain of Pearls 2 vol. completed
Perfect Partner
A Valueless Love Exchange

The Bible of girl love

PUBLISHED EVERY 5th, 20th OF THE MONTH!
Shoujo Comic homepage address
http://www.sho-comi.com



Message from the author

The character in "chain of pearls" were voiced in the Perfect Clip, a digital comic for all readers. every voice was so attractive and I was really happy (to immitate the voices, (lol)). sinced there were also plenty of sexy scenes, I even imagined how readers watches them alone secretly somewhere(lol).

9784091354242

ISBN4-09-135424-6

C9979 ¥390E

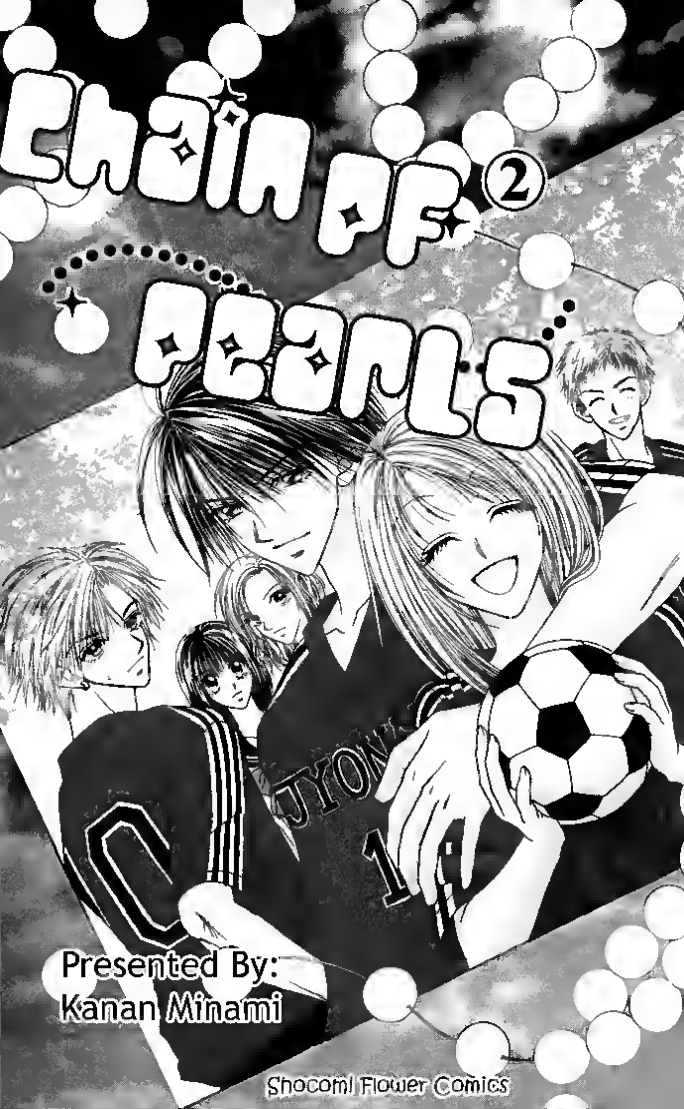
1929979003906

定価 「本体390円＋税

雑誌 46064-24 小学館

**Hisa and Sakyou are attracted to each other. Hisa started going out with Sakyou after rejecting Ke to. However, Keito cannot congratulate the couple wholeheartedly. He started pushing them to quit the soccer club. Sakyou obeyed his request because of his caring nature, but Keito became more arrogant and started a huge fight! In order to get back their friendships, Hise decided to break up with Sakyou and—...!?

**Included/Chain of Pearls (2)/Non-conditional Love/Natori-kun s Rumors


Chain of Pearls ②
Presented By:
Kanan Minami
Shocomi Flower Comics

CHAIN OF PEARLS

2

CONTENTS

Chain of Pearls ---------- 5

The Way of Unconditional Love ---------- 127

Rawasa's Master ---------- 159

* Shocomi Flower Comics *

The Story Up To Now.

Hisa is a High school girl. She depended on her middle school sempai, Keito, to get her a position as manager on the soccer club. There she meets Sakyou - the most important member of the team who, at the same time, however has no courtesy towards others. But Hisa has a secret part time job in the evenings and he follows her accidentally and finds out about it. Hisa and Sakyou start to date. At about this time, Keito confesses to Hisa. Because Keito had known Hisa before, Sakyou had not said anything about it to Keito... However, Sakyou and Hisa had started going out without restricting their feelings. Even though it was one-sided, Keito wouldn't give up. In despair, he pressed Sakyou and Hisa to quit the soccer club. Because of Keito's feelings Sakyou quit, but then Keito started a fight...!?

* Shocomi Flower Comics *

Character Explanation

Makino Hisa :

Soccer club manager.
She has a part time job in the evenings to help the family finances.

Kotokawa Sakyou:

A Sophomore.
The soccer club's Mid Forward. Keito's close friend, he is dating Hisa.

Hosaka Keito:

A Sophomore.
The soccer club Ace.
Hisa's respected sempai.

1 WELCOME

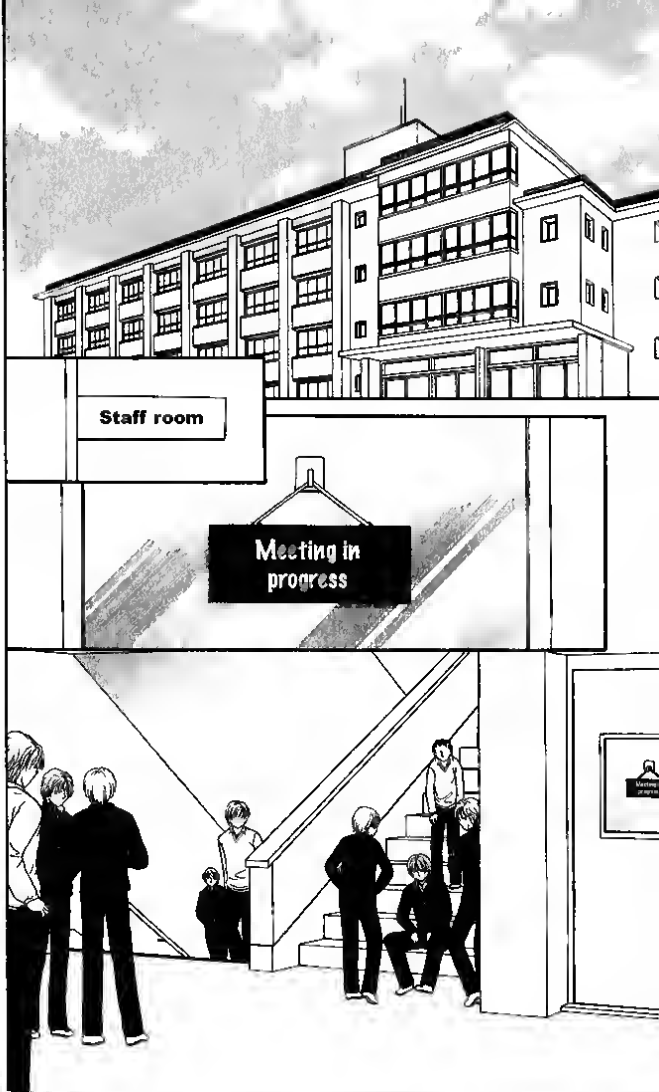
Indeed, hello!! I'm Kanan Ari last, "Shinju no Kusari [Chain of Pearls] (2) <Conclusion>." I'm so happy!! I was able to bring even this serialization, which I started quite uncertainly, to a comfortable close. What will become of the love triangle between Hisa, Sakyou, and Kestel? If you enjoy the story to its end, then that is my greatest joy

#shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

KEITO IS...
IN THE HOSPITAL FOR TREATMENT AFTER STARTING A FIGHT
HAIKI HOSPITAL
SLAM
CAPTAIN!
SLAM
MANAGER!
KEITO-SEMPAI IS...
SAKYOU ALSO... CAME ALONG, DID HE...?

...REALLY DO YOU UNDERSTAND WHAT YOU'VE DONE RIGHT BEFORE THE REGIONAL!?
YOU'RE THE ONLY ONE IGNORING YOUR DUTY,
THE ENTIRE SOCCER CLUB...
SHO-VE
SO ANNOY-ING!
GA!
MAKINO!
YOUR INJU-RIES
ARE YOUR LEGS ALL-RIGHT!?
KEITO'S WOUNDS AREN'T THAT GREAT.
THE OTHER PEOPLE'S ARE HORRIBLE

I'M GLAD
POP
THE SITUATION FOR THE SOCCER CLUB IS NOTHING TO BE GLAD ABOUT
THE WORST THAT CAN HAPPEN IS WE'LL GET BANNED FROM THE PREFECTURAL TOURNAMENT


Staff room
Meeting in progress

#shoujomagic@mercX.com
www.shoujomagic.org

#shoujomagic@mucX.com
www.shoujomagic.org

MURMUR
MURMUR
WHAT ARE WE GOING TO DO ?
KEITO HAS BEEN SO SELFISH RECENTLY
SAKYOU ALREADY QUIT THE CLUB TOO...
AHH... THAT'S RIGHT
WON'T IT BE REALLY ANNOYING IF WE HAVE TO GIVE UP BEFORE THE INTER-SCHOOL MATCH ?
CHATTER
CHATTER
34
WHERE ARE YOU GOING...?
HISA-CHAN...
Yeah...
AH, I GIVE UP. LETS JUST GO HOME !
THE CLUB IS HEADING TOWARDS HOSTILITY!

DON'T YOU KNOW WHY YOU'VE BEEN PRACTICING FOR THE PAST YEAR!?
AND THEN YOU START LOOKING DEPRESSED.
I DON'T UNDERSTAND WHY YOU'VE DECIDED WE'RE NOT GOING TO THE TOURNAMENT.
WHAT?
DON'T SAY THAT KIND OF THING!
WHAT ARE YOU SAYING IN THIS SITUATION—
S Sure!
Want to practice one on-one?
WELL SAID.
OK
Sigh
#shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

#shoujomagic@mucX.com
www.shoujomagic.org

ROLL...
CRUNCH

THUD
!!
WHY ARE YOU HERE ..!?
NO REAL REASON—
SAKYOU
IT MUST BE NICE TO GET THREE DAYS OFF IN A ROW
I WAS JOGGING AND I SAW SOMEONE WITH A SOCCER BALL
WHO DO YOU THINK I SAW?

#shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

WOMAN
bounce
KEITO... I QUIT THE SOCCER CLUB
BECAUSE YOU SAID TO.
YOU STILL DON'T HAVE MUCH CONTROL
SO WHAT'S WITH THIS SITUATION —?
WHY ARE YOU STAYING AWAY TOO?
DO YOU WANT ALL THE MEMBERS TO QUIT?

#shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

I WANT TO RETURN TO THAT TIME..!
Aww
KEITO...

2

P-CLIP.

<A Service for All Subscribers>

"P-CLIP"—An unspeakably horrid machination has become a service for all.

I say this beforehand. For those whose dreams are crushed, forgive me—Maaan, I guess manga authors really ought to not make appearances.

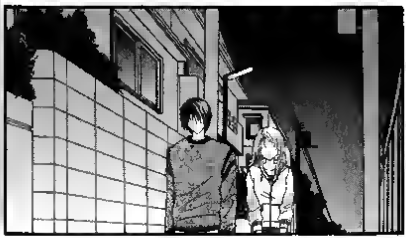
Voice actors, on the other hand. Oh, well. No matter how I struggle, Kanan is just that type of personality. Just the day the interview was recorded, it hurt to get my voice out. Because of karaoke the previous day. I would think that the actual tone of my voice is a little bit higher—hmm.

I don't know my own voice.

In any case, for those of you who have subscribed, thank you very much!!

Kanan currently has a wavy perm.

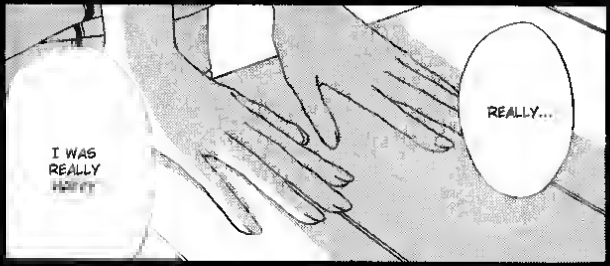
Ugh, I can't draw my face.



<Translator's Note: P-CLIP is an information program provided by N-mix, an internet radio and television station. The clip is a 20-second broadcast aired more than 50 times each day.>

STEP
HISA?
TOUCH..

#shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

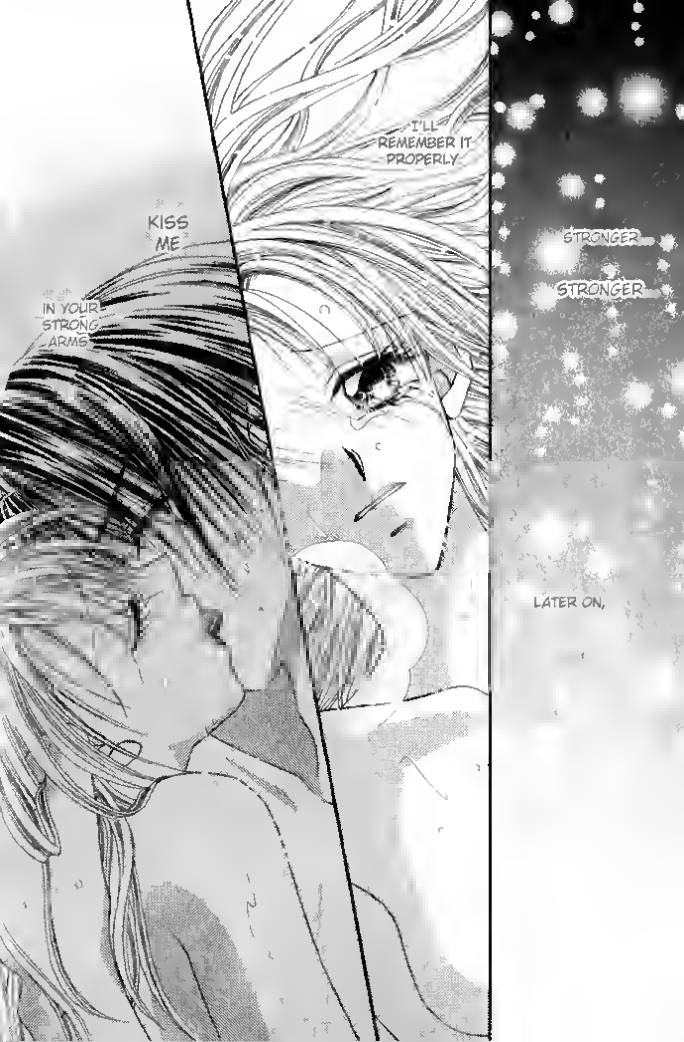


HOWEVER...
WHY DID THOSE GOOD THINGS HAVE TO GET DESTROYED...?
SHIKYOU-SEMPAI AND KEITO-SEMPAI WORKING TOGETHER, AND...
KEITO-SEMPAI SMILING AND...
THE ATMOSPHERE OF THE SOCCER CLUB...
Yeah!
I'D RATHER BE THE ONLY UNHAPPY ONE.

LET'S GO BACK TO THE TIME BEFORE WE WERE DATING...
SO...
CLENCH
HUG
I'M REASSURED,
I'M HAPPY TO BE IN HIS ARMS...

BYE
BYE
ONE LAST
TIME
HOLD ME...
HISA...

MORE...
STRONGER...
SEMPAI...

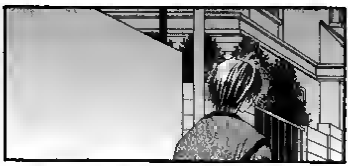

I'LL REMEMBER IT PROPERLY
KISS ME
IN YOUR STRONG ARMS
STRONGER
STRONGER
LATER ON,

ENTIRELY
ENTIRELY
I WON'T WORRY ABOUT IT

IT WASN'T A DREAM...
I THINK...

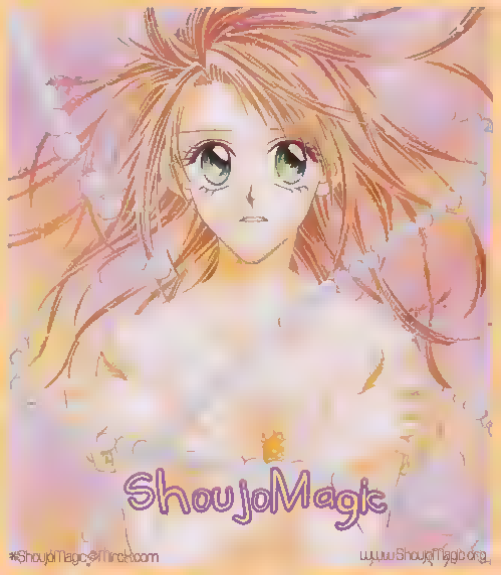
...WELL THEN...
THANK YOU FOR WALKING ME HOME...

YANK
SEMPAI!
GRIP



#shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

SAKYOU-SEMPAI
I LOVE YOU...
U
KU


ShoujoMagic
*ShoujoMagic@Tinyurl.com
www.ShoujoMagic.org

Chain of Pearls

CREDITS

Scanned by Siana
Translated by thestripedone
Freetalks Translated by Taisa
Edited by Nadja
QC by daisy-chan & Siana & BROOKe

SHOUJOMAGIC @ MIRCX.COM

www.shoujomagic.org

3 SAKYOU AND KEITO

Read this later, okay? ^ I was going to talk about how "Pearls—" focuses on Misa and her love triangle with Sakyou and Keito, but.....

Sakyou has overwhelming popularity^...Well, I had made a general prediction beforehand, but I would have liked to divide the popularity a little more evenly... or at least that was your author's mental state (wry grin). I ended up receiving letters begging, "I feel so sorry for Keito. Please do something for him!!"...;; Arah, it pains me.;; If I had to say who I'm personally rooting for, st'd be.....-----Sakyou ♥ ^

Ha ha ha ha ha (wry grin)^;; It's because I suck at drawing that hair style...! It's difficult to balance out. Really, I wanted to give Keito a happy ending in a side story or something, but—

Arah, don't give up, Keito!!! ^

...KEITO-SENPAI,
YOU'RE DOING SELF-STUDY HERE NOW ALSO
So different from middle school times
HISA...
KEITO-SENPAI IS SO DISCIPLINED
WHY DON'T YOU TAKE IT EASY TODAY? THE TOURNAMENT GAME WILL BE FINE ALSO SO...
I'M REALLY GLAD...
ARE THINGS GOING WELL WITH SAKYOU?

AH, IS THAT SO...
...WE BROKE UP.
IT'S MY FAULT... ISN'T IT...
HAHH!!?
NO! SINCE SAKYOU-SENPAI AND I STARTED DATING...
VARIOUS THINGS HAVE HAPPENED...
I WANTED TO RESET THINGS...
TO RETURN TO THE TIME BEFORE WE WERE DATING...

BESIDES...
I'M A MANAGER WHO LOVES SOCCER
THE COMBINATION PLAY BETWEEN KEITO-SENPAI AND SAKYOU-SENPAI,
I WANT TO SEE IT NO MATTER WHAT...
BUT TO BREAK UP...
IF WE DIDN'T BREAK UP,
SAKYOU-SENPAI WOULDN'T BE ABLE TO RETURN TO THE SOCCER CLUB
THAT'S RIGHT... THAT'S TRUE...

#shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

<Pon : sound of suddenly standing up>

...OK
...REALLY!?
UM, BUT...
WHY... HEY!
stutter stutter
...AREN'T YOU SCARED?
THAT I'LL DO SOMETHING LIKE THAT TIME...

WILL YOU GO OUT WITH ME?
THANKS...

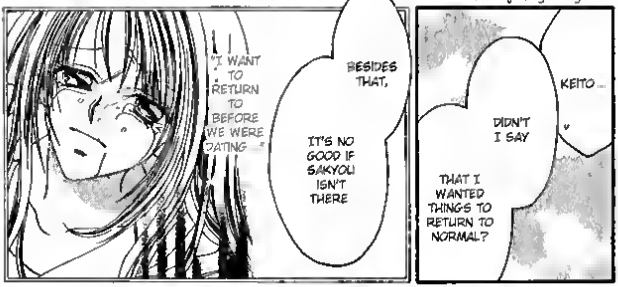
ALLRIGHT! OKAY!
IT'S FINE NOW!!
POP

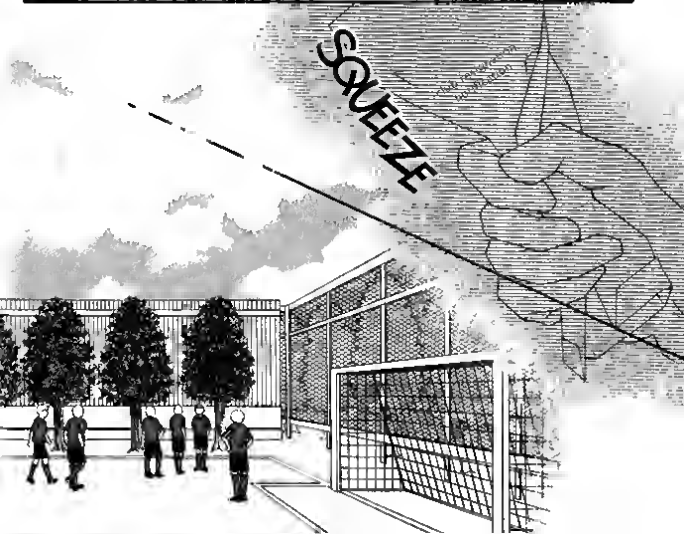
I LOST TO SAKYOU
WE'LL DEFINITELY RETURN TO THE WAY IT WAS!!

SNATCH!
KEITO...
HEY SAKYOU...
SNAP
club resignation notification

I BETRAYED YOU...
WHAT IS THIS?
THE COACH WAS CRYING TEARS OF JOY WHEN I TOLD HIM YOU WERE RETURNING
IS THAT ALL?
ANYWAY, I WANTED TO PLAY WITH YOU AGAIN!
SO YOU SHOULD COME BACK TO THE SOCCER CLUB!!
IT'S THE ACE'S ORDER!!
...WHAT GREAT AUTHO RITY...
RIGHT! MY SELF-ISHNESS!
SO DON'T THINK ABOUT UNNECESSARY THINGS!

#shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org


KEITO...
DIDN'T I SAY
THAT I WANTED THINGS TO RETURN TO NORMAL?
BESIDES THAT,
IT'S NO GOOD IF SAKYOU ISN'T THERE
"I WANT TO RETURN TO BEFORE WE WERE DATING"



4

80°

Eighty degrees

80°. The only thing that I can say is 80° is the angle of my reclining work chair. A normal chair is usually...

just about like this. However, my chair is...

More like this!! ∴ No, but see, at the time of purchase, it was 100°, right!? I made sure like anyone would!! So how on earth did it get like this...?

It was really irritating me while I was working, so...

I exchanged it. ∴ That's all there was to it. ∴

IT'S SAKYOU!!
AN HONORARY RESTORATION BY THE MOST IMPORTANT MEMBER
Next is the regional
I'M GLAD
Well said! since you've returned.
It sure was annoying
I knew you could do it ♥ kaito! ♪
Erk
captain

PEEP
SWISH
HEARTBEAT
3
7
9

KEITO!
Swish
WHISTLE SOUND
1-0!
WOW...
AS I THOUGHT IT'S DULL WITHOUT THOSE TWO
THE REGIONAL WILL BE PEACEFUL TOO.
RIGHT, HISAKI-CHAN?
huh

OF COURSE!
I BROKE UP WITH SAKYOU-SENPAI
BECAUSE THAT TEAM-WORK HAS BEEN REVIVED!
Sakyou!
SAKYOU-SENPAI RETURNED
THE ONCE DESTROYED ATMOSPHERE OF THE SOCCER CLUB
HAS BEEN RESTORED

再来軒
CHIMES AS THE DOOR OPENS
I'M LEAVING
LISA
I'M GLAD THAT WE BROKE UP

HE ISN'T HERE...
WHEN DID THIS STREET
BECOME SO DARK...?
... HOW STRANGE
MY LEGS ARE
SOMEHOW REALLY HEAVY

"DO YOUR BEST TODAY ALSO."
"HISA!"
THESE FEELINGS ARE FLOWING OUT AT A TIME LIKE THIS...
THAT'S RIGHT...
AHH...
HE WOULD MEET ME WHEN I GOT TIRED
I WANT HIM TO TELL ME TO DO MY BEST AGAIN
UP UNTIL NOW, I CAME THIS WAY WITH "S.IKYOU-SENPAI"!!
SWISH!!

BUT
IT WON'T HAPPEN.
WIPE
.....
I WON'T...
I WON'T CRY ABOUT IT.
I CHOSE
THE BEST PATH.

CLICK
sigh

CLICK
CLICK
huh
OH NO... I....

HISA-CHAN, WATCH OUT!!
HUH...?
oh, oops!
IT'S NO GOOD IF I CAN'T HANG IN THERE...
I'LL LOOK LIKE AN IDIOT IN FRONT OF SAKYOU-SENPAI AGAIN...
wham

thud
PIOP
HEARTBEAT
HEARTBEAT
SAKYOU-SENPAI
YOUR ARM...!!
PLEASE COME WITH ME TO THE CLUB ROOM.
Great skill!
Cool!

HEARTBEAT
HEARTBEAT
WHAT SHOULD I DO...?
HE'S GOING TO CALL ME AN IDIOT
HEARTBEAT
HEARTBEAT
IT'S DONE
I'M SO HAPPY...

DON'T DO NOTHING AND STARE AT THE GROUND,
IT'S ANNOYING.
AH.. S SORRY...
UM..
YOU DON'T LOOK SO GOOD

DIDN'T YOUR WISH COME TRUE...?
I'M... SORRY
LOUD HEARBEATS

"HISA"
ARE YOU ALLRIGHT WITH THIS SITUATION, HISA?
I WANT TO...
GO OUT WITH YOU AGAIN, HISA...
I WANT TO...
HEAR YOU CALL ME \"HISA" AGAIN...
EVEN THOUGH...
EVERYTHING WILL BE CAST AWAY...

I WANT TO SEE SAKYOU SENPAI PLAY IN THE REGIONAL
"QUIT THE SOCCER CLUB!"
"EVERYTHING WILL BE CAST AWAY."
NO... MY FEELINGS ARE OVER-FLOWING...
HISA...

WE ALREADY BROKE UP
AS THE SOCCER CLUB MANAGER!
BUT
CAN'T RETURN TO NORMAL!
SAKYOU-SENPAI

THESE SCANLATIONS HAVE BEEN CREATED FOR SHOUJO MAGIC.

MIRC CHANNEL FOR DOWNLOADING THIS SHOUJO MAGIC SCANLATION:
SERVER: IRC.MIRCX.COM
CHANNEL: #SHOUJOMAGIC
WEBSITE: SHOUJOMAGIC.ORG

IF YOU WANT TO SHARE THESE SCANS, PLEASE SHARE THEM FROM THE ORIGINAL ZIP FILE. DO NOT REMOVE THIS MESSAGE, THE LOGO JPEG, OR ANY OTHER PART OF THE CREDITS. IF YOU SHARE THEM FROM A WEBSITE WE WOULD APPRECIATE IT IF YOU COULD CREDIT SHOUJOMAGIC.ORG AND THE IRC CHANNEL. ALSO PLEASE EMAIL SIANA AT ANIME@CENTRALPETS.COM TO LET HER KNOW WHERE YOU'RE SHARING IT, IF YOU ARE SHARING IT OUTSIDE OF IRC. WE CAN LINK BACK TO YOUR SITE TOO! =D)

IF YOU WOULD LIKE TO USE INDIVIDUAL IMAGES, PLEASE RETAIN THE WEBSITE ADDRESS AND CREDIT IT.

THANKS. DO NOT USE THESE SCANS IN ANY FORM FOR REDISTRIBUTION OR PUBLISHING. THEY ARE STRICTLY FOR YOUR ENJOYMENT.

IF YOU WOULD LIKE TO USE THEM FOR ANYTHING, PLEASE E-MAIL SIANA FIRST.

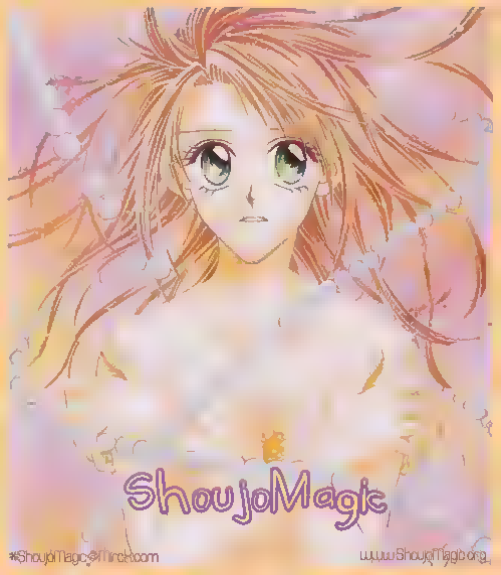
SORRY FOR THE LONG-WINDEDNESS. EVERYONE IN THE STAFF HAS SPENT A LOT OF TIME ON THESE SCANSLATIONS!

IF THIS MANGA DOES BECOME LICENSED PLEASE STOP DISTRIBUTING THE SCANSLATIONS AND IF YOU LIKE THIS MANGA PLEASE SUPPORT THE MANGAKA AND BUY IT WHEN IT DOES BECOME LICENSED.

LAST BUT NOT LEAST, HOPE YOU ENJOY READING THEM! =)

CHEERS,

The Entire Shoujo Magic Team!


ShoujoMagic
*ShoujoMagic@Tinyurl.com
www.ShoujoMagic.org

Chain of Pearls

CREDITS

Scanned by Siana
Translated by KuRe2r-Key
SFX translations by Stripey
Edited by tinychiz
Editing Help from Siana
QC by daisy-chan

SHOUJOMAGIC @ MIRCX.COM
www.shoujomagic.org

5 PEARLS.

*The name of this story is "Chain of Pearls." It is the story about the chains of love so I drew a sweet picture using pearls. But I don't know if it's because I'm not familiar with drawing pearls or something because my friend asked me if they were "dango."**

waa! DANGO...!? Maybe because it is its cartoon that it looks like dango or something. I'm really sad. Is there anyone out there who can give me some pointers? Ever since then, whenever I draw pearls I try extra hard and give it special attention. But now, it seems like it looks more like frogs' eggs instead (heh heh)

*dango = dumplings

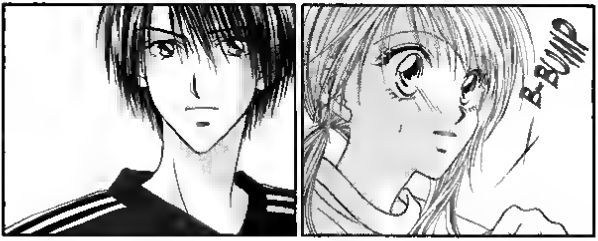
I'LL HELP PICK UP THE BALLS!

AH!
Please eat a lot!
THANK YOU, MANAGER!

OF COURSE!
LATELY, IT SEEMS LIKE HISA HAS SO MUCH ENERGY...

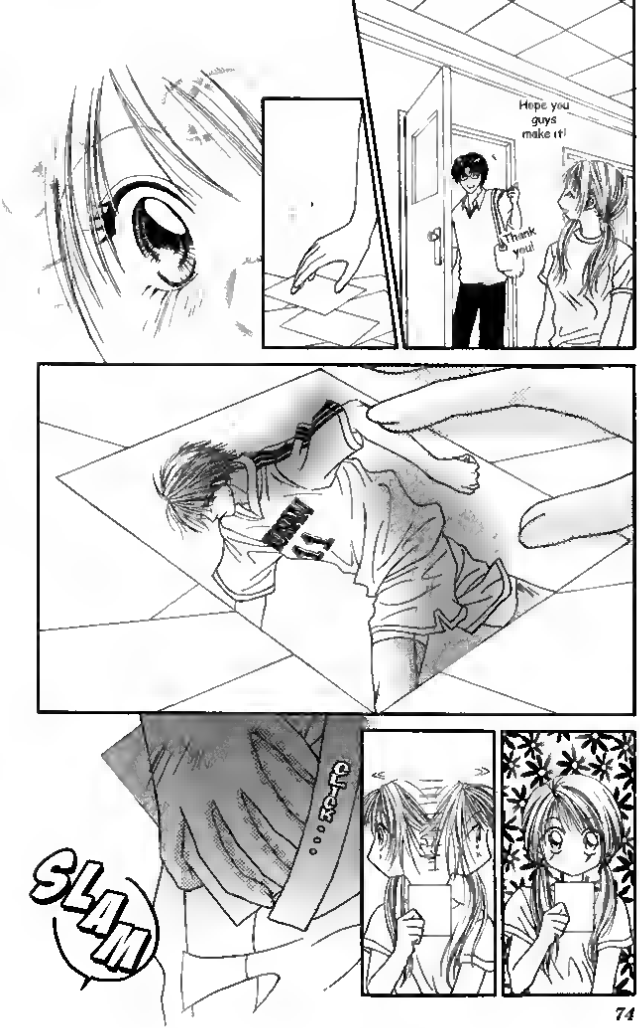
THAT'S BECAUSE WE'RE GOING TO THE CHAMPIONSHIP.
...THERE'S NO REASON FOR ME TO BE SAD

... OVER SAKYOU-SEMPAI
Ah!
Someone from the photo club called
I HAD TO CHOOSE THE SOCCER TEAM...


B-BUMP

I MUST TRY TO SUPPORT EVERYONE THE BEST I CAN AS THE MANAGER!

AH!
SOCCER TEAM
THE PLAY BETWEEN KOTOKAWA AND HOSAKA MADE IT EASY TO TAKE LOTS OF GOOD PICTURES!
They look n' good too
THE PICTURES ARE SO GOOD!
YES, THEY DO!


Hope you guys make it!
Thank you!
SLAM
...Jerk...

IT'S SAKYOU-SEMPAI!
B-DUMP
AH...
B-DUMP
E-EVERYONE PLAYS SO WELL...
YOU ALL... SHOULD BE ABLE TO WIN WITHOUT ANY PROBLEMS.

IF I HAVE TO LOSE HISA FOREVER.
IT'S SUCH A GREAT FEELING
REALLY
I DON'T THINK IT'S A GREAT FEELING AT ALL
ドクドク...

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

#ShoujoMagic@mrcX.com
www.ShoujoMagic.org

YOU... THAT'S ALL YOU MUST THINK ABOUT...
YOU DON'T WANT THE GREAT ATMO-SPHERE TO GO AWAY...
IN THAT CASE
EVEN IF YOU DON'T HAVE ME... YOU'LL STILL BE OKAY...
I DON'T WANT THE GREAT ATMOSPHERE OF THE TEAM TO GO AWAY.

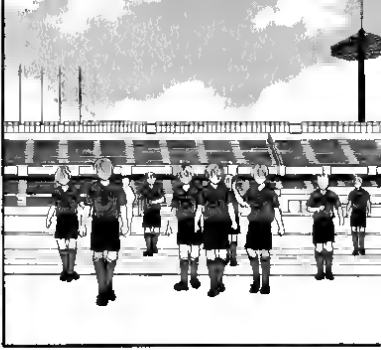
THE REASON I AGREED TO END IT WITH YOU...
...WAS BECAUSE I DIDN'T WANT TO SEE YOU SUFFER.
WHATEVER HAPPENS TO THE SOCCER TEAM, I DON'T CARE...
BECAUSE THERE'S NOTHING BETTER
THAN HAVING HISA ALWAYS BY MY SIDE

BUT INSTEAD... IT'S MAKING HIM SUFFER...!?

RAAH...
Ah!
JYONAN
11
THE SHARP, SURE MOVES...
...HAVEN'T CHANGED.

I HAVE HURT THE ONE WHO MATTERS THE MOST
I
HOW MUCH HAS TO BE SUPPRESSED ?
BEHIND THAT...
JYONAN 11
P!!
Yay!
JOUNAN SCHOOL WILL ENTER THE FINAL ROUND OF THE COUNTRY TOURNAMENT!

#ShoujoMagic@mureX.com
www.ShoujoMagic.org

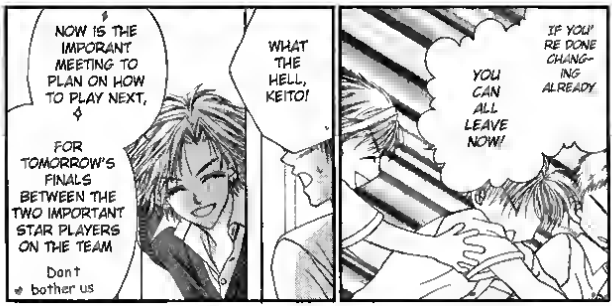


WHY ARE YOU MAKING SUCH A FACE?
I'M SORRY...
SAKYOU SEMPAI I...
...WASN'T ABLE TO REALLY SHOW YOU MY MOST IMPORTANT FEELINGS
THE MOST PURE FEELINGS...
...THAT ARE THE MOST STRAIGHT-FORWARD.

WHEN I'M WITH SAKYOU-SEMPAI...
THAT IS WHEN I AM THE HAPPIEST.
I'VE BEEN WANTING TO...
... SAY THAT FOR SO LONG

11

STARE
Hisa-chan is our angel!!!
No fair! In front of us...
Waiting Room
Jounan High School Soccer Club


NOW IS THE IMPORTANT MEETING TO PLAN ON HOW TO PLAY NEXT,
FOR TOMORROW'S FINALS BETWEEN THE TWO IMPORTANT STAR PLAYERS ON THE TEAM
Dont bother us
WHAT THE HELL, KEITO!
IF YOU' RE DONE CHANG-ING ALREADY
YOU CAN ALL LEAVE NOW!

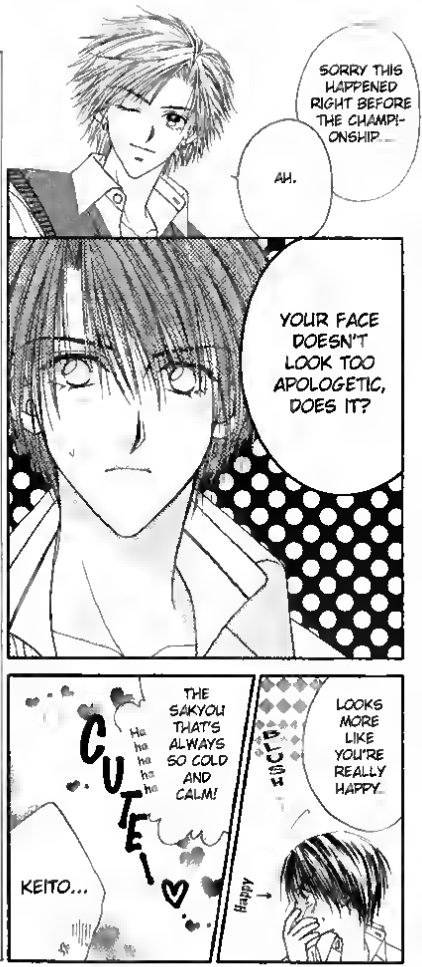
KEI... TO
CLICK

6

Unconditional Love Method

This story is one that I have drawn before. It's a work that I drew during my first year entering the field of work. At the time I drew the beginning of this, I was experiencing a severe broken heart (hehe heh) Was thinking about how that broken heart was hurting so badly. It's startling. Even though they're broken hearted, when you look at it in the drawing they look more like people who are hungry more than anything. Maybe my real thoughts were really like that. But now, it's different. It's not to the point where I can't sleep or can't eat. When I think about it, I cry, thinking about how I can draw to that extreme point. But at least I was able to feel the emotions enough to completely finish the work. ☺ and the next story is about love and broken hearts again.

Continued in Box 7



These past few games
You played like you didn't have the will
BUT...
He I...
WE HAVE MORE HOPE NOW FOR TOMORROW'S COMPETITION!
KEITO... I...
YOU'RE NOT GOING TO ASK ME TO QUIT ANYMORE?
THAT... WHY CAN'T YOU FORGET ABOUT IT?
IT'S EMBARASS-ING...

"YOU TRAITORS
"YOU'RE GOING TO QUIT THE TEAM NOW RIGHT?"
AT THAT TIME...
I WAS SO ANGRY I LOST ALL OF MY SENSE.
NOW WHEN I LOOK BACK, HISA ONLY TURNED ME DOWN.
EVEN THOUGH YOU SAY THAT...
I REALLY DID BETRAY YOU THOUGH.
click...
I'M GOING NOW...
DON'T YOU DARE RUN AWAY!

IF YOU THINK THAT YOU BETRAYED ME..
IT'S OKAY TO TAKE THE BLAME ON YOUR-SELF
THAT'S PROBABLY THE BEST THING YOU CAN DO FOR ME.
BUT...

IS THAT SOMETHING THAT WILL BE TOO DIFFICULT FOR YOU?
IS THAT OKAY AN EASY THING LIKE THAT.
OF COURSE IT'S OKAY
Slow movement
SLAP

#ShoujoMagic@mirc X.com
www.ShoujoMagic.org

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

Ha
I CAN'T...
SAKYOU... SEMPAI?
UH...
Flinch
IF I KEEP THIS UP...
I WON'T BE ABLE TO STOP.
AND IF I DO THAT...
. THEN...
I WON'T HAVE ANY ENERGY FOR TOMORROW'S COMPETITION.

AND
PLEASE BEAR WITH IT FOR TODAY.
AFTER THE CHAMPION-SHIP TOMORROW, I'M GOING TO HOLD YOU AND NEVER LET GO.
JUST GET READY FOR THAT MOMENT.
SAI RA
Sai Rei Kan
I'M GONNA MAKE IT SO YOU CAN'T WALK ANYMORE!

THESE SCANLATIONS HAVE BEEN CREATED FOR SHOUJO MAGIC.

MIRC CHANNEL FOR DOWNLOADING THIS SHOUJO MAGIC SCANLATION:
SERVER: IRC.MIRCX.COM
CHANNEL: #SHOUJOMAGIC
WEBSITE: SHOUJOMAGIC.ORG

IF YOU WANT TO SHARE THESE SCANS, PLEASE SHARE THEM FROM THE ORIGINAL ZIP FILE. DO NOT REMOVE THIS MESSAGE, THE LOGO JPEG, OR ANY OTHER PART OF THE CREDITS. IF YOU SHARE THEM FROM A WEBSITE WE WOULD APPRECIATE IT IF YOU COULD CREDIT SHOUJOMAGIC.ORG AND THE IRC CHANNEL. ALSO PLEASE EMAIL SIANA AT ANIME@CENTRALPETS.COM TO LET HER KNOW WHERE YOU'RE SHARING IT, IF YOU ARE SHARING IT OUTSIDE OF IRC. WE CAN LINK BACK TO YOUR SITE TOO! =D)

IF YOU WOULD LIKE TO USE INDIVIDUAL IMAGES, PLEASE RETAIN THE WEBSITE ADDRESS AND CREDIT IT.

THANKS. DO NOT USE THESE SCANS IN ANY FORM FOR REDISTRIBUTION OR PUBLISHING. THEY ARE STRICTLY FOR YOUR ENJOYMENT.

IF YOU WOULD LIKE TO USE THEM FOR ANYTHING, PLEASE E-MAIL SIANA FIRST.

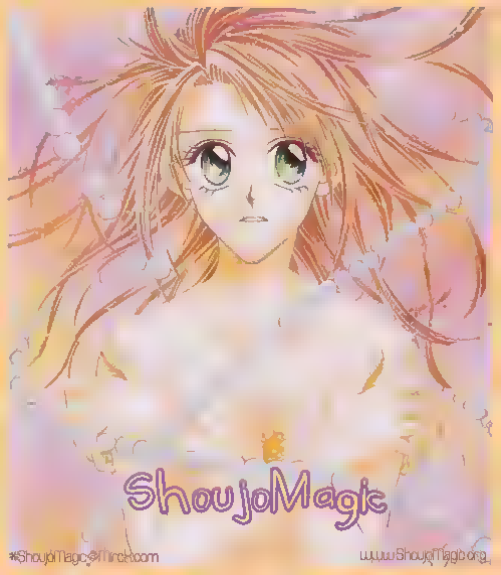
SORRY FOR THE LONG-WINDEDNESS. EVERYONE IN THE STAFF HAS SPENT A LOT OF TIME ON THESE SCANSLATIONS!

IF THIS MANGA DOES BECOME LICENSED PLEASE STOP DISTRIBUTING THE SCANSLATIONS AND IF YOU LIKE THIS MANGA PLEASE SUPPORT THE MANGAKA AND BUY IT WHEN IT DOES BECOME LICENSED.

LAST BUT NOT LEAST, HOPE YOU ENJOY READING THEM! =)

CHEERS,

The Entire Shoujo Magic Team!


ShoujoMagic
*ShoujoMagic@Tinyurl.com
www.ShoujoMagic.org

Chain of Pearls

CREDITS

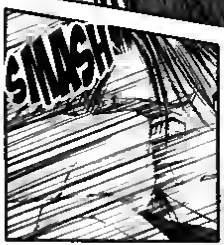
Scanned by Siana
Translated by KuRe2ThKey
SFX by theatrepedone
Edited by bad-star-falling
QC by daisy-chan

SHOUJOMAGIC @ MIRCX.COM
www.shoujomagic.org

#ShoujoMagic@irc.mircX.com
www.ShoujoMagic.org

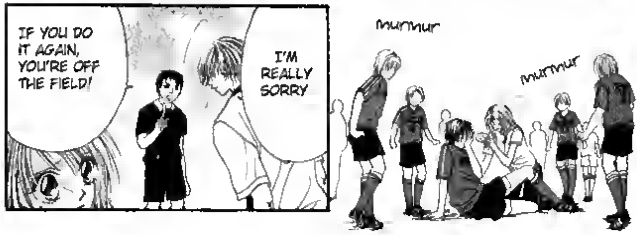
On the topic of broken hearts, really in "Chain of Pearls" in the beginning there was a story about broken hearts too (heh heh) Book 2 when I was drawing Hisa and Sakyou who broke up I was able to draw feeling like I was also broken hearted (heh heh) was confusing ehhh...even though broken hearts hurt, one day it will become a weapon to protect yourself. Speaking of which, back to the story "The rumoured Katori-kun" / in the 2nd VOLUME" again, Ayumi is very popular. It's hard to believe. As for Koya's popularity, it probably resulted from Ayumi. Speaking of which, will this title please everyone? (haha)

WHY DOES IT SEEM LIKE IT'S AIMED ESPECIALLY FOR SAKYOU-SEMPAI?


SMASH

grab

#Shoujomagic@mirex.com
www.Shoujomagic.org



KEITO!!!
WHAT SHOULD WE DO SINCE WE DON'T HAVE SAKYOU-SEMPAI?
heh...
I'LL BE BACK SOON!
NO MATTER WHAT, I'LL SCORE MORE POINTS!
OF COURSE!
NO ONE'S GOING TO LET YOU REST UNTIL THE GAME'S OVER!
YOU SURE KNOW HOW TO SAY IT!
JYONAN
10
11

#ShoujoMagic@irc.mircX.com
www.ShoujoMagic.org

8

It was you, wasn't it Natori-kun.

The results of this story is my 3rd work ever since I entered the field. Waahh... My mouth is still big... Anyway, don't take offense please. I received a letter saying "After this, will Natori-chan be the owner of Aau?" (haha)? Aau is such an airhead, she has more people who like her than initially thought. But Natori-kun liking someone like this must be so difficult (haha).

Misami (she's speaking third person) likes the part that has only one person speaking. At the end, the style of the pictures seem well drawn. Speaking of which, when I was drawing this piece, it took me 2 complete months even though it felt like this piece was very difficult.

But now I'm drawing a section every 2 weeks.. ehhh... if I didn't have people to help me, I wouldn't be able to do it. It's all because of the generosity of my helpers who've helped me so much....

SE-
HAA
UNN

DOKIN
I SAID BEFORE,
THAT I WOULDN'T HUG YOU UNTIL THE GAME IS OVER.
IF THE GAME ENDS THIS WAY,
chu
THEN I'D HAVE NO HONOR.
PLEASE TRY YOUR BEST.
squeeze
WAIT JUST A BIT LONGER.
blush

SWISH
45
WHISTLE
END OF TIME!

WAAA
JONUN IS THE WINNER!

Royal House

#ShoujoMagic@irc.rurcX.com
www.ShoujoMagic.org

WOULD YOU LIKE SOME MORE DRINKS?
EVERY-ONE!
Sigh
OUR HISA-CHAN
?
Defin-itely!
I'm going, you?
HISA-CHAN'S NOT HERE EITHER.
YEAH!
HEY, WHAT ABOUT SAKYOU?
EVERYONE WHO WANTS TO GO ON, GATHER HERE
OKAY,
Royal

!!!!!!!!
HMM ...
CONGRATULATIONS AGAIN FOR WINNING THE CHAMPIONSHIP!
YOU WON'T QUIT THE TEAM ANYMORE, RIGHT?
IT'S KEITO'S ORDERS.

AGAIN?
I WAS PLANNING ON GOING BACK TO BEING KEITO'S PARTNER AGAIN
AND PLAY PROFESS-IONALLY.
I PROBABLY WOULDN'T BE ABLE TO FIND A PARTNER AS GOOD AS KEITO AGAIN.
I AM HAPPIEST WHEN I AM ON SAKYOU'S TEAM!
IT SEEMS SO.

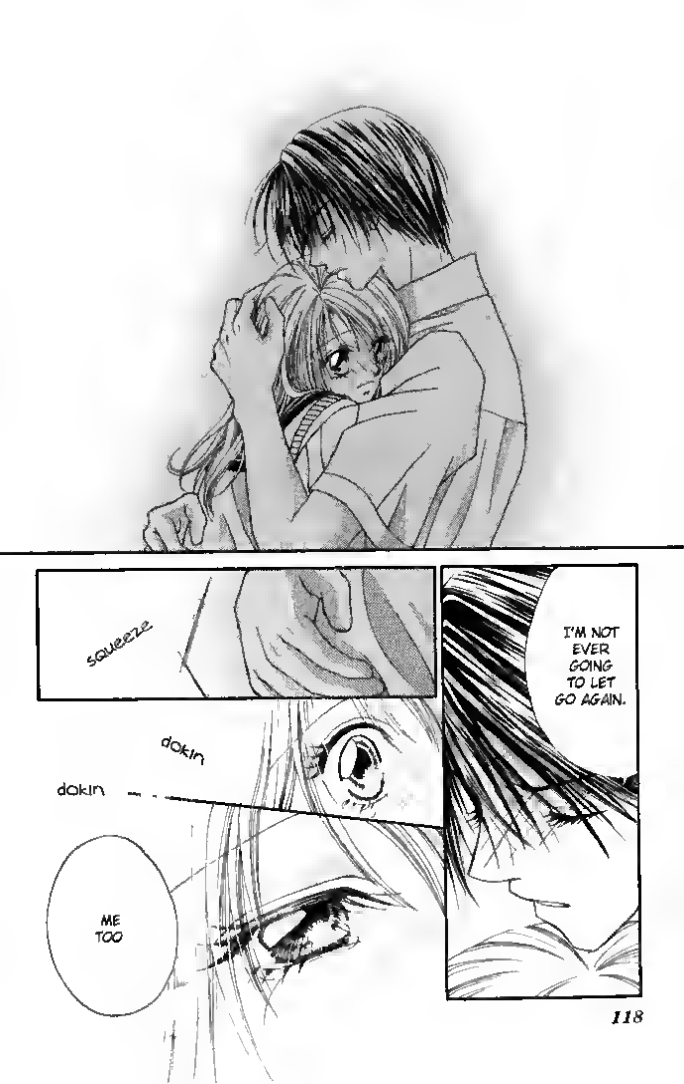
HOW COULD HE STEAL HISA-CHAN AWAY FROM US WITH SUCH COLD BLOOD!
THAT STUPID SAKYOU!
clatter
clump
clatter
thump
STUPID, DON'T PUSH!
I CAN'T SEE!
YOU GUYS ...

WHAT ARE YOU GUYS DOING?
WE SHOULD BE ASKING YOU THAT!
YELL!
It's not about being a high school student
I CAN'T ACCEPT THE SHOW-OFF STYLE OF A HIGH SCHOOL STUDENT!
SNAP
PLOP
PLOP
WHAT THE ....?
PLOP
PLOP
YOU DON'T HAVE TO THREATEN THAT MUCH!
LET'S JUST GO.
What a black heart!

#ShoujoMagic@irc.mircX.com
www.ShoujoMagic.org

GIGGLE
IT'S ALL SOCCER RELATED STUFF...
1st
Soccer Values
The Essential Soccer
Soccer Values 7
Soccer Values 6
Soccer Values 5
Soccer Values 4
GIGGLE
WHAT ARE YOU LAUGHING AT?
YOU, SAKYOU-SEMPAI!
YOU LOOK THE SAME IN MIDDLE SCHOOL, SAME STRAIGHT FACE!

HI-SA?!
THAT'S NOT IT.
BE QUIET!
I'M JUST SO HAPPY!
THE WAY THINGS ARE NOW!


squeeze
dokin
dokin
I'M NOT EVER GOING TO LET GO AGAIN.
ME TOO

dokin
dokin
I'M NEVER GOING TO LET GO AGAIN
dokin
dokin
dokin

#Shoujomagic@mircx.com
www.Shoujomagic.org

clack
UH
AH!
SAKYOU-SEMPAI,
IF WE DON'T HURRY WE WON'T MAKE IT TO SCHOOL ON TIME,
IF WE SKIP JUST ONE DAY,
NO ONE WILL SAY ANYTHING
THAT'S TRUE
THIS PURE FEELING

#Shoujomagic@mirex.com
www.Shoujomagic.org

ONE DAY, JUST MAYBE
I LOVE YOU,
HISA

I LOVE SEMPAI TOO.
THIS PURE FEELING WILL REACH YOU.

Minami's Afterward

"Chain of Pearls" is a long story that started from the very first of the books so it seems such a waste that there wasn't an afterword in the first book too. But at least I have it here now (heh heh). So in conclusion, the things that are wrapped around Sakyou and Kento are really pearls and not Dango/Dango even though they're not all quite the same and even, but while I was drawing them I was also thinking that making them similar to the cover in the beginning should be okay. Ehh...no matter what, it seems I will never be free of these Hell's pearls.

There are two more unrelated one-shot stories from volume 02 that will be coming soon!

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

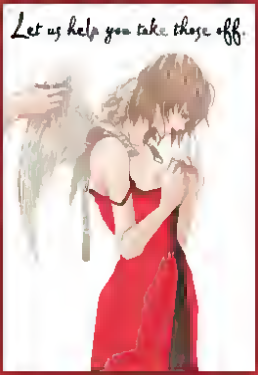
If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff

SHOUJO



MAGIC

Chain of Pearls

Sidestory

CREDITS

scanned by siana
Translated by KuRoZi_Kay
Translated help by tsusamiee
Edited by Lighter
QC by jojo_da_crow & siana

SHOUJOMAGIC@MIRIX.COM
www.shoujomagic.org

UNCONDITIONAL
LOVE
METHOD

KOUYA I BEG YOU!
PLEASE TEACH ME PHYSICS.
NO.
I SEE YOU SLEEPING DURING PHYSICS ALL THE TIME
Having to take it again wouldn't be fun!
AH!
GRAB
Let go
ISN'T IT MORE LIKE, IT SERVES YOU RIGHT?
Even when you get more than 70 points every time!
EH!? YOU'RE GOING TO LET YOUR CLASSMATE TAKE SUMMER SCHOOL TO MAKE UP THIS CLASS? DON'T YOU EVEN FEEL A LITTLE SORRY ABOUT IT!?

TADA
!!
THE SECOND COMPUTER PROGRAM "CG WORLD SUPER EXTRA"
IF YOU HELP TEACH ME, I'LL GIVE IT TO YOU.
It's hard to find now, isn't it?
It's my brother's, but
THAT'S SO AWESOME.
This is the first time I've seen the real thing
OH OH
DA DUMP

I WILL STARTING TUTORING YOU AFTER SCHOOL TOMORROW
OKAY!
♡
kee kee
kee kee
SUCCESS!
♡
TA DA
SPLASH
AH!
SWEAT
SWEAT

Shoujo Magic

YOU HAVE TO RETAKE CLASSES AND YOU STILL HAVE SUCH A CHEERFUL EXPRESSION? SO LAUGHABLE
WIPE
WIPE
AH... SORRY AYAKO!
AFTER TODAY, KOUYA WILL BE TUTORING ME IN PHYSICS, ONE ON ONE ♡
Ha!
YOU THINK TACHIBANA-KUN WOULD CHOOSE A FOOL LIKE YOU!?
I TOLD AYUMI I'D GO WITH HER.
YES. ♡
WHEN I SUCCEED ON THE EXAM, I AM PLANNING ON CONFESSING MY LOVE.
WISH ME LUCK. ♡
SINKING REVELATION
WHO'S GONNA WISH YOU LUCK!?
Don't enter Kokoro with Tachibana kun
Let's just go! Just go!

1-F
AH! SO AWESOME!
AH. WHAT'S THIS?
YOU ARE SO SMART,
WHAT ARE YOU DOING IN A SCHOOL LIKE THIS?
I SHOULD BE THE ONE ASKING YOU HOW YOU GOT INTO THIS SCHOOL.
EH... LIKE I JUST BARELY GOT IN,
AND YOU KOUYA?
THIS SCHOOL IS CLOSE TO MY HOUSE
OKAY, ARE YOU READY TO START YET?
What don't you understand?
I DON'T UNDERSTAND ANY OF IT, TEACHER.
HUH!?
THAT WOULD BE GOOD, BUT IS BEING IN THIS SCHOOL OKAY?
Aho ho ho!
THE THINGS THAT ARE FOR SURE ARE THINGS THAT AREN'T FOR SURE.
Any place they go all the same.

IT'S JUST THAT YOU DON'T REMEMBER.
IN YOUR CASE, IT'S NOT THAT YOU DON'T UNDER-STAND,
ARE YOU LISTENING TO ME!?
I'M GRATEFUL FOR TODAY.
THU THUMP
FROM NOW ON I'LL CONCENTRATE MORE ON MEMORIZING THE FORMULAS.
AFTER TODAY, I PLACE MYSELF IN YOUR HANDS, PLEASE TREAT ME WELL

Shoujo Magic

IT'S NOT NECESSARY TO FINISH ALL 350 MILLILITERS.
SNICKERS
WHAT ARE YOU LAUGHING AT?
KOUYA, YOU NEVER CHANGE.
HEY AT THE END OF THIS MONTH ...
RUNNING
RUNNING
RUNNING
COME ON, LET'S GO.
LET'S GO SING SOME-WHERE
I sing really well
I JUST TOLD YOU "NO" A SECOND AGO, DIDN'T I?
WHAT DID YOU SAY?

UH ...
GRAB
STOP HARASSING HER!
MY NAME IS TACHIBANA, REMEMBER KUMIDA-SAN?
OH, YOU'RE IN THE SAME CLASS AS ME
Ah, that's right
IF THE GIRL DOESN'T LIKE IT, WOULDN'T IT BETTER TO STOP HARASSING HER?
After I saw this I couldn't stay still
I'm going now
YOU SHOULD STOP SEEING THOSE TYPES OF GUYS. IT'S BETTER TO DO IT FOR YOURSELF
Really?
THANK YOU.
YOU DON'T HAVE TO,
I JUST DON'T WANT TO SEE THE CHRYSANTHEMUMS BLOOM IN THE ROOM.
Ding
The chrysanthemums?

BUT EVER SINCE THEN
BLUSH
SO, YOU SAID THAT TO ME BECAUSE YOU DIDN'T WANT ME TO THANK YOU, RIGHT?
You must've been embarrassed
I HAVE ALWAYS LOOKED AT YOU
I HAVE ALWAYS FOUND WAYS TO GET CLOSER ...
IF I CAN PASS THIS EXAM
I WILL CONFESS MY LOVE!

JUST BE READY FOR IT! ♡
I'm going

SUCH A STRANGE PERSON
TODAY, I'M GOING TO LEARN PHYSICS With K-uy-
SPLASH
AH... I'M SORRY.
GRRRR
GRRRR
AYAKA!

BUT THIS WAY YOU WON'T LET KOUYA SEE YOU LIKE THIS, RIGHT?
Right?
AND!
I WAS JUST CHECKING TO SEE WHY THE WATER WASN'T RUNNING
You used your hands to toss that water at me didn't you?
EH!?
DRIP
DRIP
SLAM
CAN YOU GO HOME LIKE THIS?
GRR
SO SLOW...
What is she doing in the bathroom?
WHAT ARE YOU DOING!?

STARTLE
KOUYA!
HEY!
WHY ARE YOU ALL WET LIKE THAT!?
HUH!?
UUHH.. THAT IS... IT'S HOT
I can't find an excuse
!
FLAP
FLAP
AH, THIS IS SO BAD
SPLASH
AH
!?
WELL, LOOK
THE WEATHER IS HOT, LET'S PLAY WITH WATER INSTEAD!
HOW IS IT? DO YOU FEEL COOLER NOW
HMM
KOUYA!?
Heh!

Ah ha ha ha hah
Ugh?
Huh?
Hah!
SO YOU PLAY LIKE THIS, HUH?
YEAH!
Umm! we dry off
IN THIS CASE, CAN WE STUDY NOW
I do feel much cooler
WOW

Right right!?
Oh you were able to recite them.
IT FEELS
Let's see
Let's hear you recite the formulas.
GOOD TO THE POINT WHERE THERE ARE NO RESTRICTIONS ♡
HEY, AYUM!
YOU'RE MISSING AN EARRING
EH? YOU'RE RIGHT! I WONDER WHERE IT FELL
MAYBE WHILE YOU WERE CHANGING
You have sports don't you?

FLAP
FLAP
FLAP
I'M SORRY, I'M GOING TO GO LOOK IN THE LOCKER ROOMS
OKAY
GIRL'S CHANGING ROOM
IT'S NOT HERE
I think my t-shirt is here
AND IT'S ONE OF MY FAVORITE PAIRS TOO
TODAY I HAD TO WASTE MORE TIME
I don't want to make Kouya wait any longer
TA TA TA TA TA TA

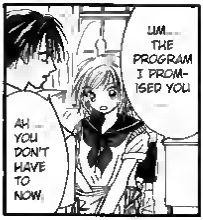
Shoujo Magic

AYAKA!?
HUH?
SWISH
1-F
AYAKA! WHAT ARE YOU DOING!?
I SEE, THIS WHOLE SITUATION IS BASED ON A CONDITION?
THE REASON YOU'RE WITH AYUMI IS FOR THE COMPUTER PROGRAM, RIGHT?
... TACHIBANA-KUN?

SLIDE
I UNDER-STAND NOW.
IN THAT CASE, STUDY HARD
CLATTER
CLATTER
CLATTER
KOUYA
UM... I GUESS YOU CAN SAY IT LIKE THAT.

PLEASE LOOK AFTER ME UNTIL WE'RE DONE, OKAY?
IT'S OKAY
Now let's review from the beginning
EVEN THOUGH THERE'S A LIMIT OF TIME
After all this it's over now
THE PERSON WHO MADE THE CONDITION WAS ME
JUST BEING TOGETHER LIKE THIS MAKES ME HAPPY

Shoujo Magic


UM... THE PROGRAM I PROMISED YOU
AH... YOU DON'T HAVE TO NOW.

GOOD MORNING KOUYA!

AFTER THE EXAM IS OVER YOU'LL PROBABLY FEEL SO MUCH MORE RELAXED!
HUH?

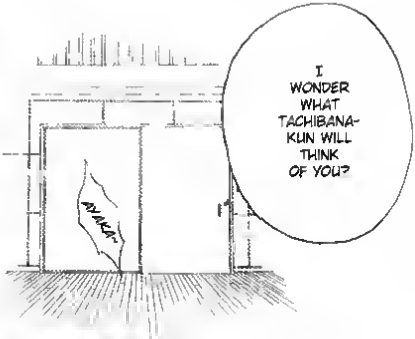
I'LL WAIT UNTIL YOU PASS THE EXAM.
SO KEEP TRYING.

HE CAN SPEAK LIKE THAT,
BUT IT'S THE LAST DAY ISN'T IT?
SUCH A WASTE.
I'M GOING TO TRY. I WILL DO IT!

STEPS
STEPS
STEPS
I AM GOING TO TRY HARD ON THIS EXAM
AND, THEN I WILL CONFESS MY LOVE TO KOLYA
HEY!
WHERE ARE YOU GOING?
I TOLD YOU BEFORE STUDY THE FORMULAS UNTIL YOU CAN FINISH THE EXAM
AYAKA TOLD ME SHE FOUND MY EARRING IN THE GYM STORAGE ROOM
I'LL BE RIGHT BACK.

NEAR THE JUMPING MATS
AYAKA! WHERE DID YOU FIND IT?
HUH?
LET'S — SEE?
EVEN IF IT'S JUST A SITUATION BASED ON A CONDITION,
WHAT ARE YOU DOING, OPEN THE DOOR!
POUND POUND
AYAKA!?
AYAKA!?
SLAM SLAM
CLICK
IF YOU DON'T GO TO THE EXAM

Shoujo Magic



HAA
A..
EVERYONE'S PROBABLY STARTED TAKING THE EXAM BY NOW
EVEN THOUGH I FINALLY HAVE ALL THE FORMULAS MEMORIZED
AND THEN I PLANNED TO CONFESS MY LOVE TOO
WHAT DID YOU DO TO AYUMI!?
I CAN'T
DO THAT NOW?
NO

POUND
POUND
POUND
I'M BEGGING, PLEASE,
OPEN UP!
POUND
POUND
I WILL CONFESS MY LOVE TO KOUYA!
UH !!
KOUYA!
SLAM
AYUMI!!

Shoujo Magic

KOUYA...
Hurry and sit
Sorry I'm late
I missed a pass by one point. Now I have to attend extra
I
HERE
THANK YOU SO MUCH!!

He seems so happy
GRAB
HEY KOUYA, I HAVE SOMETHING I WANT TO ASK YOU...
YEAH ..?
THUMP
THUMP
PLEASE GO OUT WITH ME

KOU YA ?
OF COURSE I CAN,
BUT
THERE'S A CONDITION, YOU HAVE TO LOVE ME ALWAYS.

Ultra Thanks

Along with all my friends, and everyone who has supported me And

All my readers

Thank you for all the letters that you have written me to encourage and support me. No matter what, please send me letters with your opinions to

↓ ↓ ↓

Minami Kanon
Kongsk Shoujo Comics
Hitotsubashi Jiyoda
Tokyo 101-8001

This time "Mujyouken Love Shiyou" (that's the official Japanese name of this side story "Unconditional Love Method") is now done. So now please read my newest work "Ren-Ai Shijou Shugi" (aka Love's Supreme Principle) and please enjoy it.

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff

COME HITHER.
MY SWEET.
SEE WHAT I HAVE
IN STORE FOR
YOU.
ShowJoShagFe

Chain of Pearls

Side Story

CREDITS

Scanned by Skana
Translated by thestripedone
Additional Translations by Taisa
Edited by shichun
GC by jojodacrow

SHOUJOMAGIC @ MIRCX.COM
www.shoujomagic.org

ウワサの名取くん
The Rumored NATORI-KUN

someone I can think about!!
I finally have --
TELL ME! TELL ME! WHO IS IT?
OOOH, YOU'VE FINALLY EXPERIENCED YOUR FIRST LOVE NOW THAT YOU ARE A FRESH-MAN?
AAH!
BANG
I WAS WALKING MY DOG, REN, NEAR MY HOUSE THE OTHER DAY I COULDN'T SEE HIM VERY WELL, BUT.
SWISH

Shoujo Magic

IT'S HIM!!
WOOOW! WOOOW! HE GOES TO THE SAME HIGH SCHOOL ...
YOU KNOW HIM?
IT'S NOT REALLY THAT I KNOW HIM, BUT
RIGHT?
NO WAY! YOU DON'T MEAN NATORI KENSUKE DO YOU?
THERE ARE A LOT OF RUMORS ABOUT HIM.
Didn't you know?

Shoujo Magic

Shoujo Magic

RUMORS?
RIGHT! ISN'T THAT SORT OF THING THE WORST?
I HEAR THAT EVEN WHEN HE ACCEPTS A CONFESSION ...
HE DUMPS THEM. HE ALWAYS DUMPS THEM.
BUT THEY'RE JUST STORIES, RIGHT?
BUT YOU KNOW ...
HE'S DEFINITELY NOT A DECENT PERSON! Right?
I WONDER IF THAT'S TRUE?
HEY, REN! WAIIIT!
Splash
水

Splash
AAAAH!
It's already December too
Splash
A AH! IT'S NATORI-KUN!!
LUCKY!
woof
GEH!
RE... REN!?
Splash
THUD
REN, YOU IDIOT
I'M SO SOR-RYYYY!
WAH, YOU GOT ALL WET...
IT'S NO-THING.
OF ALL THINGS, TO DO THAT TO NATORI-KUN
4F

I'M FINE, BUT MORE IMPORTANTLY,
YOU SHOULD MAKE SURE THAT DOG DOESN'T CATCH A COLD
WH... WHAT!?
THUMP
HE'S A REALLY NICE GUY!
I'LL HAVE TO TALK TO HIM ABOUT IT, TOMORROW AT SCHOOL.
Natori-kun!

I... I'M SUDOU Ai.
WE MET YESTERDAY AT MISUMORI PARK DO YOU REMEMBER?
I DON'T RE-MEM-BER.
Heh!
AH, WAIT! YESTER-DAY TOO, I...
WHAT? YOU...
DIFFERENT ATMOSPHERE FROM YES-TERDAY. .?
DO YOU LIKE ME?
EH...? KIND OF...

Shoujo Magic

N... NO WAY!? THIS EASILY?
EEEEH... BUT, BUT... IT'S OKAY... BECAUSE...
BECAUSE IT'S NATORI-KUN...
???
She's not resisting...

BECAUSE I LIKE HIM!
THUMP
THUMP
XXXXXX
E.. EH?
STEP
STEP
STEP
WEIRD GIRL ...
Too willing
.....
!
CLASS MUST BE STARTING NOW! ♡
Ah! THE FIRST BELL ..
DING
DONG
Shoujo Magic

Good Morning Natori-kun! Thanks for yesterday!
BUT I GUESS I DON'T REALLY MIND!
"I DON'T REMEMBER."
NATORI-KUN DIDN'T REMEMBER ABOUT ME AT ALL... DID HE?
Woof!
THIS DOG'S NAME IS REN...
WE MET THE DAY BEFORE YESTERDAY WHEN I WAS WALKING HIM!
"Thanks" she says
WHAT!? YOU'RE A HIGH SCHOOLER?
Right? Right? We talked, remember?
I thought she was a middle schooler
Now that you mention it
AAH, THAT WAS YOU...
Woof...
Woof...

Hadn't really thought that far
I WONDER?
woof
AND?
WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH THE DOG?
REN, CAN YOU GO HOME BY YOURSELF?
?
You don't get it!!!
ARGH
C'MERE!

HONESTLY, WHY DO I HAVE TO
DEAL WITH THESE TWO BRATS
in the club room building
Damn it...
REN IS REALLY ATTACHED TO ME
It's true!
I'M ATTACHED TO HIM TOO, EVEN THOUGH I'VE ONLY HAD HIM FOR A YEAR!
HEY...
HOW DID YOU FEEL ABOUT YESTERDAY?
EH... AHHHH UM... HEH HEH! HEH!
ALTHOUGH I WAS SURPRISED, OF COURSE
BUT BECAUSE IT WAS NATORI...
I WAS HAPPY.
EH,
SO IT'S LIKE THAT...

SHE'S SCARED AFTER ALL—
Even so

NATORI-KUN, AREN'T YOU COLD TOO?
I'm cold.
HEY, IF YOU DON'T WANT TO
MAN... I CAN'T DO IT. IT'S LIKE HAVING A MIDDLE SCHOOLER AS A PARTNER... IT FEELS LIKE A CRIME.
Because it's December
OH, I SEE. SORRY
HUH?
SQUISH
GRAB
I'M NOT A MIDDLE SCHOOLER!

She doesn't hide anything.
okay, I get it!!
see? okay! I'm all ready a Drop!
?
Hah! ha! ha! ha! ha! ha! ha! ha! ha!
AH!
AH!
AH!
You really are a strange girl.

UWAA! ♡
HE'S SMILING!!
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN ANYONE LIKE YOU.
Sheesh
RUSTLE
I'M GOING TO GO GET SOME-THING TO DRINK.
Something hot
WEAR THIS.
You're cold right?
IT'S NOT "YOU". IT'S SUDOU AI
EH...
Ai, WHAT DO YOU WANT?
YO
HAVE A SAFE TRIP. ♡
Thank you.

AH... OOLONG TEA!
HURRY UP AND SAY IT!
Naten kun s smell
HE SMILED,
AND HE CALLED ME "AI"
YAAAY!!

AND THEN ...
AND THEN, YOU KNOW, EVEN WHEN I WALKED BY HIS SIDE,
SHAAAA
HE DIDN'T SAY I WAS ANNOYING!
He's so nice!
COME ON, DAISUKE...
ARE YOU LISTENING TO YOUR SISTER PROPERLY?
I'm listening

Shoujo Magic

ANGRY
STOMP
STOMP
Ah Natori-kun!?
STOMP
STOMP
?
STOMP

LOOOOM
GLINT
THAT IS...
NOT ...
Grab
SURPRISE
?
?
Shoujo Magic

Shoujo Magic

SIS
I'LL HEAD HOME FIRST.
Let's go Ren
SHOO SHOO
HONESTLY
Ah!
DAIS-UKE!?
sister!?
He's her brother !!??
EH!?

Blush
WHAT I JUST DID WAS TO HER YOUNGER BROTHER?
CRAP! WHAT A DESPICABLE THING TO DO!
GULP
NATORI-KUN?
I wasn't expecting to meet you today, Natori-kun. ♡
Can we stay together a little longer?
... NAH
I'M GOING HOME
EEEEH, WHY!?
WE JUST MET!
AH
AND I DIDN'T GO TO THE BOOK-STORE...
BUT ISN'T THAT PACKAGE, A BOOK?
AH!

SNATCH
IT'S NOTHING!
HEY, WHY WERE YOU SO STRANGE EARLIER?
Oops
NOTHING?
OFF
Is it a person!
I'M HOLDING THIS HOST-AGE!!
I WON'T GIVE IT BACK UNLESS YOU TELL ME THE REASON YOU WERE ACTING STRANGELY!!
...THAT'S NOT A REASON!!

SPLASH
SPLASH
Something like that
IT'S JUST HOW I AM
I CAN'T REALLY SAY I WAS JEALOUS OF HER YOUNGER BROTHER.
...WHAT ARE YOU DOING!?
WHY ARE YOU DOING SOMETHING LIKE THIS?
IT'S YOUR FAULT, NATORI-KUN!
SHAAAA
SFX. WATER FOUNTAIN SOUND
SO I HAVE TO MOVE FURTHER AWAY.
YOU CAN'T COME CLOSER UNTIL YOU TELL ME THE REASON!

Shoujo Magic

NATORI-KUN...
IF YOU REALLY DON'T WANT TO TALK TO ME THAT MUCH
YOU CAN JUST SAY SO
BUT... FOR IT TO BE LIKE THIS ALREADY ...
TO NOT TELL ME THE REASON IS KIND OF COLD HEARTED
BECAUSE I...

Shoujo Magic

...
EEK!
THUD
IDIOT!
WHAT WOULD I HAVE DONE IF YOU DIED?
Were you trying to give me a heart attack?
O... OW...

BE-
CAUSE
...
YOU
KNOW,
I ..
WHEN I
LEARN A
GIRL'S
NAME
...
I CAN'T
HELP IT
AND
I GET
JEALOUS
But it was just your brother
AH
...

THEN EARLIER WAS
SO YOU LIKE ME TOO.
IT'S MY FIRST TIME FOR THAT!!
Blush
YOU DON'T HAVE TO BE THAT EMBARRASSED ABOUT IT
Fanfare
OH, BE QUIET!
WELL
IF THAT'S THE CASE ...

FROM THIS MOMENT ON,

THE RUMORS ABOUT NATORI-KUN VANISHED

<THE RUMORED NATORI-KUN> • END •

FIRST PUBLISHED IN SHOJOCOMIC, DECEMBER 15TH 1999 ISSUE

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff